



Come conseguenza della struttura federale della Germania, esistono dei centri di contatto di ciascun Land oltre al centro di contatto RGE (rete giudiziaria europea) federale. Il centro di contatto federale si trova presso l'ufficio federale di giustizia. I centri di contatto dei Land si trovano, a seconda della struttura organizzativa del singolo Land, presso un organo giurisdizionale (Baviera [corte d'appello di Monaco], Brema [tribunale regionale di Brema], Amburgo [tribunale distrettuale di Amburgo], Assia [corte d'appello di Francoforte sul Meno], Bassa Sassonia [corte d'appello di Celle], Renania settentrionale-Vestfalia [corte d'appello di Düsseldorf] e Sassonia [corte d'appello di Dresda]) o presso il Landesjustizministerium (ministero della Giustizia del Land). In Germania vi sono in totale 17 centri di contatto RGE. Il centro di contatto federale è competente, oltre che per la risposta alle richieste in entrata e in uscita, per il coordinamento della rete nazionale e l'organizzazione di eventi, quali la Giornata europea della giustizia e le riunioni dei membri RGE tedeschi.

I compiti sono ripartiti internamente tra i centri di contatto dei Länder e il centro di contatto federale. Il centro di contatto federale risponde a tutte le richieste di informazioni relative al diritto civile o commerciale tedesco, nonché all'organizzazione delle autorità giudiziarie. Le richieste di informazioni relative a un caso specifico vengono invece gestite dal centro di contatto presso il Land nel quale la causa è pendente. Tuttavia, tutti i centri di contatto tedeschi godono di pari rango, il che significa che tutti i 17 centri possono essere contattati per tutti i tipi di richieste e, in casi eccezionali, il centro di contatto federale può anch'esso fornire assistenza in relazione a casi specifici. Questa ripartizione interna dei compiti assicura che la richiesta di informazioni sia gestita dal centro di contatto più adatto.

Nel contesto di applicazione del regolamento (UE) 2019/1111 (regolamento Bruxelles II bis), oltre ai centri di contatto, vi sono in Germania, a disposizione degli organi giurisdizionali, quattro giudici di sostegno di cui anche la competenza, per accordo interno, è suddivisa per Land. Le richieste di informazioni esterne possono essere presentate a uno qualsiasi dei quattro giudici. Se necessario, la persona che effettua la richiesta verrà quindi immediatamente indirizzata al magistrato più adatto in base alla ripartizione interna dei compiti, nonché alle competenze linguistiche, alle competenze specifiche e alle competenze relative al caso specifico.

Inoltre un funzionario di collegamento tedesco presso il ministero della Giustizia francese è responsabile dell'assistenza giudiziaria tedesca/francese. Qualora, in casi specifici, sorgano problemi relativi a rogatorie in Francia o sia necessario determinare il contenuto del diritto francese, il funzionario di collegamento tedesco può essere invitato a fornire assistenza (oltre ai punti di contatto).

Ai sensi dell'articolo 2, paragrafo 1, lettera e), della decisione n. 2001/470/CE del Consiglio, del 28 maggio 2001, relativa all'istituzione di una rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale modificata in ultimo luogo dalla decisione n. 568/2009/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 18 giugno 2009 che modifica la decisione n. 2001/470/CE del Consiglio, del 28 maggio 2001, relativa all'istituzione di una rete giudiziaria europea in materia civile e commerciale, la Germania ha nominato il Bundesrechtsanwaltskammer (Ordine federale degli avvocati), il Bundesnotarkammer (Ordine federale dei notai), il Patentanwaltskammer (Ordine dei consulenti in materia di brevetti), la Deutscher Anwaltverein (Associazione degli avvocati tedeschi), la Deutscher Gerichtsvollzieher Bund e.V. (Federazione degli ufficiali giudiziari tedeschi) e la Bund Deutscher Rechtspfleger (Federazione dei funzionari giudiziari tedeschi), membri della RGE.

Altri membri della RGE in Germania includono gli organi centrali previsti nel regolamento (UE) 2020/1784 relativo alla notificazione e alla comunicazione negli Stati membri degli atti giudiziari ed extragiudiziali in materia civile o commerciale (regolamento relativo alla notificazione o comunicazione degli atti), e nel regolamento (UE) 2020/1783 relativo alla cooperazione fra le autorità giudiziarie degli Stati membri nel settore dell'assunzione delle prove in materia civile o commerciale (regolamento relativo all'assunzione delle prove). Questi organi centrali e l'apparato giudiziario dei singoli Land forniscono alle autorità giudiziarie informazioni aggiornate in merito al patrocinio a spese dello Stato in materia civile. Introducono anche misure supplementari e sostengono le autorità giudiziarie nella notificazione o comunicazione di atti e nell'assunzione di prove nei casi in cui sia presente una componente estera. Inoltre l'autorità centrale di cui al regolamento (UE) 2019/1111 (regolamento Bruxelles II bis) nonché l'autorità centrale di cui al regolamento (CE) n. 4/2009, del 18 dicembre 2008, relativo alla competenza, alla legge applicabile, al riconoscimento e all'esecuzione delle decisioni e alla cooperazione in materia di obbligazioni alimentari (regolamento delle obbligazioni alimentari) sono membri della RGE.

Ulteriori informazioni sulla RGE in Germania, nonché un elenco dei contatti, sono disponibili sul sito web del [Bundesamt für Justiz](#) (ufficio federale di giustizia)
Ultimo aggiornamento: 02/04/2024

La versione di questa pagina nella lingua nazionale è affidata al rispettivo punto di contatto della Rete giudiziaria europea (RGE). Le traduzioni sono effettuate a cura della Commissione europea. È possibile che eventuali modifiche introdotte nell'originale dallo Stato membro non siano state ancora riportate nelle traduzioni. La Commissione europea e l'RGE declinano ogni responsabilità per quanto riguarda le informazioni o i dati contenuti nel presente documento. Per le norme sul diritto d'autore dello Stato membro responsabile di questa pagina, si veda l'avviso legale.